

馬列主義與教育問題
甫·克魯捷也夫等著

馬列主義與教育問題

張渭澄譯

大衆書店印行

馬列主義與教育問題

張渭澄譯

馬列主義與教育問題

書號（津）367（發）

32K. 68P. 2.400元

大衆書局印行

北京店：西四牌樓

天津店：羅斯福路

有版權・不准翻印

天津新華印字館印

初版：一九五一年八月

(0001—8000)

目 錄

馬列主義與教育問題·····	甫·克魯捷也夫
一、馬克思主義創始者教育思想概述·····	一
二、馬克思主義論烏托邦社會主義者和十八世紀機械唯物論者的教育思想·····	三
三、馬克思主義論資產階級教育的本質·····	六
四、馬克思主義論無產階級革命鬥爭及其文化教育的要求·····	二一
五、馬克思主義論小資產階級的教育觀點·····	二八
六、馬列主義教育理想在蘇聯的具體實現·····	三〇
馬克思、恩格斯論資本主義教育的實際·····	馬利斯·梭爾
一、工業革命及其在勞動者教育上的影響·····	三二
二、資產階級教育折衝的幌子：工廠法及其教育條文·····	三三
三、一個概念的誕生——馬克思未來教育的重要原則·····	三一

馬克思、恩格斯論共產主義教育的理論與實踐……………馬利斯·梭爾

一、共產主義教育諸原則的具體計劃……………三

二、馬克思未來教育的「重要原則」：教育與物質生產相聯系……………六

三、一八七一年巴黎公社教育的七十二天……………四〇

譯者後記……………五

馬列主義與教育問題

馬克思和恩格斯，這二位科學的社會主義的創始者，在教育方面並沒有專書留給我們，在教育觀的整個體系方面，也沒有給我們全力的闡述。

但我們的結論，並不等於那些仇視馬克思者或認識膚淺的人所認為的：馬克思主義創始者，沒有一套系統的教育觀。實際上，在每一本馬克思主義創始者的著作裏，都會經論到成人的，特別是年青一代的教育。他們全部論述，有的簡略，有的很詳盡，但都有豐富的內容，構成一個明確的與馬克思主義的整體有機聯系的不可分的部分。絕不僅是偶然的、散漫的、不聯貫的思想而已。在教育這個範疇裏，馬克思主義的創始者，如同他們在每一個社會生活的其他部分所應用的方法一樣，靈活運用了唯物辯證的方法。

一、馬克思主義創始者教育思想概述

對於教育的若干基本問題，馬、恩在其著作中，都有很周詳的答覆，他們常把教育

問題與『社會制度的基本特點』（列寧）以及與政治經濟和歷史各階段的階級鬥爭聯繫起來討論。

他們很清楚地指出了教育的基本因素，以及教育在階級社會內受制於經濟情況及階級利益的性質。他們發現了支配教育的一定法則，發現了教育在不同社會內矛盾與發展的趨向。馬、恩對於當代資產階級社會教育的看法，特別明確。他們揭發了這種教育的階級性，以及資產階級給予工人及其子女的教育之限制性。因此，工人階級就要建立自己的教育組織與制度去反對它。馬、恩揭發了資產階級教育的矛盾，認為這是資本主義根本矛盾的反映與結果，最後必然會連同資本主義社會一起被推翻的。

除了分析資產階級教育以外，馬、恩還為無產階級制定了公共教育的方案，他們對於革命後無產階級專政時的教育問題是非常注意的。

馬、恩在論到教育問題時，採取了和革命辯證法的同樣見解；認為教育的起源、發展與變化和社會經濟生活的演化密切聯系的。從馬、恩的著作裏，可以窺測教育變遷與不同歷史時期社會政治經濟組織的變遷的聯系性，可以看到在教育範疇裏如何反映了各階級的利益。總之，馬、恩的著作不僅用極豐富而具體的材料答覆了教育理論上的許多

問題，而且在科學地處理和研究教育問題方面，也貢獻了輝煌的應用革命辯證法則的例

子，
在這樣的基礎上，馬、恩建立了他們著作中的穩當的教育科學的原則。不懂得去研究去應用它，就不能使教育理論有真正的科學的發展。

因此，研究與領會科學的共產主義創始者們的全部教育遺產，是無比重要的事。我們要把它和馬克思主義全部理論的瞭解結合起來，因為這些教育遺產，是馬克思主義全部理論的直接的結果與不可分離的部分。

由于篇幅的限制，詳盡地敘述馬、恩的教育論是不可能的。因此，我們僅就有關要旨的一些問題討論一下。

二、馬克思主義論烏托邦社會主義者和十八世紀機械唯物論者的教育思想。

如同哲學、政治、經濟和歷史等等方面的理論，教育也是馬克思主義繼承以往人類社會全部科學成就後的進一步的發展，尤其是繼承了偉大的烏托邦社會主義者的遺教。後者，特別是歐文曾發表過唯物的教育觀，他認為，人的教育與品格的形成，主要依靠

着人所賴以生活的物質條件。要改變人的品格，首先要改變社會環境。爲要實行這種見解，歐文曾在他的工廠裏全部改組了工人及其子女的生活環境與教育。並且在其道德與心智的發展上，獲得很大成績。

馬、恩曾再三的強調其理論和烏托邦社會主義者以及和十八世紀唯物論者學說的聯系。馬克思曾這樣說過：『唯物論肯定人類的善性與智能的平等，肯定經驗、習慣，以及教育對人的威力，肯定外界環境對人的影響，工業的重要性，享受的權利等等。因此，它和共產主義及社會主義兩者的關係是很易看出的。』（見『神聖家族』第三卷）

恩格斯這樣寫着：

『近代社會主義，就其內容上說來，首先是對於統治近代社會內部的有產者與無產者間，資家與工銀勞動者間的階級對立的理解結果。可是，就其理論形式說來，它是十八世紀法國各大啓蒙學者——包括最初的一些社會主義者穆勒和瑪勃里在內——所提意見的更廣大深入與更澈底的發展。』（見『反杜林論』序言）

馬、恩在指明科學社會主義和烏托邦社會主義及十八世紀法國唯物論兩者理論間的關係時，同時也指出科學社會主義和這些理論的對立性，因爲舊的唯物論的思想方法，

常常是把唯物物的傾向和內在的唯心論的因素混淆起來了的。

特別是烏托邦社會主義者的基本正確觀念「人是環境和教育的產物」，帶有一個唯物物的特徵。但是因為他們在提出這個學理時，並沒有立志用革命手段，換言之，即並沒有能站穩無產階級立場參加階級鬥爭去改變環境或教育的緣故，他們否定了階級鬥爭在改變人類社會生活條件和教育時的重要任務，終於得出了「教育是改變社會關係的手段」這樣唯心的結論。

在著名的『費爾巴哈論』中，馬、恩講到第三個問題時說：『正是這種矛盾與衝突，使得當時唯物論者的學說祇認為人是環境與教育的產物，而忘記了人的改變境遇，以及教育者本身先要受教育的道理。這樣，就把社會被迫地分裂成兩個部分，其中一部且凌駕到了社會的上面去。』（歐文就是一例——恩格斯插註）

因此，烏托邦社會主義者便不能瞭解教育與環境間辯證的相互聯系的關係，他們不能理解：『人類活動與環境變革相配合，應該作為一種革命的實踐去認識，去了解它。』

（同書）

這就是歐文新教育制度的實驗在初起時成功而最後遭受失敗的原因。歐文在他的工

廠裏實施勞動的新組織，改組社團，雖在某些方面或能對其社員們有些好處，但是他極想避免的資本主義的普遍剝削工人的狀況，仍沒有改變。整個社會制度直接是和歐文的實驗相衝突的。最後，這些孤立的新設施，便不免被整個社會制度所挫敗了。

三、馬克思主義論資產階級教育的本質

在界說資產階級教育的本質時，馬、恩對於教育與社會環境相互聯系的問題作了很詳盡的答覆。特別在『共產黨宣言』『英國工人階級情況』和『資本論』第一卷裏論及這個問題時，更說得詳細。

在『共產黨宣言』裏，馬、恩這樣說：社會對於教育的影響，並不是共產黨人所能臆造的，因為這種影響早已在人類全部歷史中存在的了。自有階級社會始，這種影響主要操縱在統治階級手裏，他們爲了自己階級的目的與任務進行對下一代人的影響。到工業資本主義時代，資產階級掌握了教育，『更濃厚的塗上了階級色彩，反映着資產階級本身的利益』。正如資產階級的意識形態是『資產階級生產與財產關係的產品』，資產階級社會的教育『也爲社會關係所決定』，通過學校等直接或間接地來干涉、來決定的。

資產階級給予工人及其子女的究竟是什麼樣的教育呢？

工業利用機器以後，必然就引起婦女與兒童的工業僱傭。在資本家的工廠裏，兒童很小就在那裏被迫工作，遭受最殘酷的剝削，在身心的發展上有戕賊的影響。他們甚至對最初級的教育也是沒有時間接受的。

馬克思寫道：「被迫地替資本家工作，不僅剝奪了兒童的遊戲時間，也剝奪了在家裏的自由勞動時間。即習俗的有限制的爲家庭所需的勞動時間。」（『資本論』第一卷第十五章第三段A）

兒童和婦女在工廠受到的最大的影響是道德的損害與心智的戕賊。「把未成熟的變成取得剩餘利潤的機器，就造成這種人爲的斷傷。這和原始的愚昧大不相同，後者並不損及其發展能力和天然的生機。」（同書）這種情況必然就引起了工人們的強烈的反對，他們要求限制兒童勞動，並以法律規定強迫教育。

由於工人長期鬥爭的結果，英國國會才宣佈了「工廠法，約束各工廠，規定初等教育爲十四歲以下兒童參加生產勞動的先決條件。」（同書）

引馬克思的話來說，工廠法所規定的初等教育，算是資本家的極微小的一點讓步。

而這規定在實行時，廠家仍然尋機逃避。

資產階級用盡了一切方法規避教育法令，把自己牟利權益放在最前面。一八三四年，英國國會通過的工廠法，規定十四歲以下兒童每天二小時強迫教育，違則對廠方處以罰鍰。但廠家都陽奉陰違，而且政府與廠家也從沒有想好好地辦教育。學校數目不夠實際需要，任用無知的人做教師。法令的字面好像遵守了，甚至廠家可以偽善地自豪爲人道者，盡了發展國家精神的力量，收了名，也收了利，但兒童們在事實上並沒有得到教育。

至於這種教育的內容性質，則主要課程是宗教，強迫灌輸給工人的下一代以資產階級的道德意識。

資產階級被迫地給予工人以少許粗淺的初等教育，就用盡氣力以宗教學及所謂道德學的方式去施行『消毒』。引馬克思的話，道德學就是資產階級用以『鎚進資產階級思想』的一個名辭。

資產階級很怕工人受教育，『所給予工人的因此儘可能是些不違背其利益的知識』，『廠家設立學校、教堂、閱覽室等，是由於他需要訓育兒童（工人們的——譯者）。凡

閱讀社會主義書籍的工人，一律要被解僱，而這一切都瞞着你們。」（恩格斯：『英國工人階級情況』第三卷）

這些話透徹地說明了資產階級的教育，這是馬、恩根據工人階級實況的審慎研究才得來的結論。這還是英國工業中心的教育實況。這是馬克思時代，資本主義最發達的國家。資產階級就是這樣地爲自己利益才辦學校的。階級利益幾乎反映在整個體系的教學方案、課程及教師的訓練上。

在『反杜林論』中，恩格斯說到十八世紀德國來比錫出版的某教本，名叫『兒童之友』，此書服從資產階級的利益，包括有下列幾種議論：工農的子弟應該對俗世的命運有所知足，他們應滿足於吃黑麵包、洋薯，應以『爲上帝而作』的無償勞動爲滿足，以低廉工資，長者鞭撻及其他諸如此類的『好東西』爲滿足。而這一切謬論都是用當時的教育制度來協助的。

此書出版百年後的今天，資產階級所追踪的教育宗旨，依然未變。一八四九年，法國路易波那伯特政府，雖對學校教育頒佈了若干法令，但當權的資產階級始終認爲：『愚昧與迫使黑暗化是資產階級的法國在普遍票選制下生存的必要條件。』（馬克思：

『法國的階級鬥爭』，文集第三卷）並認為「人民大眾的陳舊頭腦是資產階級捐稅制維持的基礎。」（馬克思：『普魯曼路易波那伯特十八世紀事』，文集三卷）法國的資產階級政府利用教師任用法使教師們——農民階級的精神上的領袖、教育者與思想家屈服於地方官吏牧師的意志下，驅使這些『知識階級的無產者』，爲了衣食，像被獵的禽獸似的，逐鹿在村莊間。（馬克思：『法國的階級鬥爭』，文集三卷）

其他各國資產階級的教育辦法都是一個鼻孔出氣的一邱之貉。一八五三年英國政府向國會提出一個公共教育改革案，全部改革祇包括授權地方政府徵收地方稅來維持學校。而學校則被迫教授英格蘭教義。至於大學，由於它一向是國教（英格蘭教——譯者）的玩物，且是各種改革的抗議者，自然就無需此種『改革』。因此，資產階級教育改革的實質是既不創新亦不破舊，而是一種想規避真純的公共教育的企圖。（馬、恩：『聯合政府的財政政策』，文集第九卷）

一切資本主義國家的公共教育經費，在預算上佔極渺小的比例，和海陸軍、警察官廳支出比起來，幾乎等於沒有。在目前資本主義國家經濟普遍恐慌時代，更大量減削小學和教師的開支預算。因此，還是遠在十九世紀後半期開始時，馬克斯就這樣寫過：『資產

階級是沒有方法會給人民以真正教育的。就是有，他們也不會用的。」（馬克斯：『工資論』，文集卷五）這句話到今日也還是通用的。而且由今天資本主義國家內的公共教育情況說來，馬克斯當時說的更驚人的得到了證實。

四、馬克思主義論無產階級革命鬥爭及其文化教育的要求

勞動團體明白，教育和知識在反對資產階級的鬥爭中，在謀取從資本主義剝削桎梏下求解放的鬥爭中，有着重大意義。因而他們要創立自己的教育組織與制度，如學校、圖書館等。在那裏，『兒童可以擺脫資產階級一切的影響，接受無產階級的眞純教育。』但資產階級是懂得無產階級教育機關的危險性的。因此，就想盡辦法企圖以資產階級的意識形態來影響工人。他們想在工人小組、學校與圖書館裏，削弱無產階級的影響。企圖轉變它們成爲服務於資產階級利益的知識傳播機關。例如變它們爲資產階級的自然科學、政治經濟學之類的傳播機關。

恩格斯寫道：『在這裏（指在資產階級的學校裏——譯者）工人們學自然科學就轉移了對資產階級反抗的力量。而且促進發明，又有利於資產階級的利益。這裏學的政治

經濟是教人崇尚自由競爭，它的唯一的結論是教人乖乖的順應一切現況去餓死。在這裏教師教人要謙卑，一切的一切都是爲適應統治階級的需要而製的政治教條與宗教說理。工人所能聽取的祇是安分守己逆來順受的教訓。」（恩格斯：『英國工人階級情況』，文集卷三）

因此，工人寧願到工人圖書室去，而沒有上學的慾望了。他們以很大的興趣參加了工人階級組織所籌辦的各種科學講演會，讀了近代哲學、政治和韻文中一些最重要的著作。『無產階級產生了自己的文學，內容遠比一切資產階級的文學要高明得多。』（同書）

無產階級以其革命組織爲代表提出了自己的教育原則和要求，他們把它視爲革命的綱領中的一個完整的不可分割的部分，他們爲它鬥爭，把它視爲反階級敵人的政治鬥爭組成部分之一，並把它作爲這個鬥爭的重要工具。

學校是這個鬥爭的最重要一環，這是各鬥爭階級焦點所在地。資產階級想盡方法隱瞞學校教育的階級性，僞善地宣稱學校是使一般人都能受教。但是無產階級則揭露資產階級社會中學校的階級本質，公開宣稱學校的超政治說是一種欺騙和僞善。

『無產者在幼年時代，即被僱作牛馬；不能像貴族或資產階級一樣的求得知識和發